

PID:

02122000

CID:

CN.J00054

## Certificato di approvazione

*Approval certificate*



**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**FAMATEL S.A.**  
**POLIGONO INDUSTRIAL LA FERRERIA-VAPOR 12-  
14**  
**08110 MONTCADA I REIXAC (BARCELONA)**  
**ES - Spain**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**ENEC 03,IMQ**



**Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".**

**La validità dei certificati ENEC è verificabile sul sito [www.enec.com](http://www.enec.com)**

*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".*

*Validity of ENEC licences can be checked at [www.enec.com](http://www.enec.com)*

**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Prese mobili per uso industriale  
( Serie SpeedPRO )**

*Connectors for industrial purposes  
( Series SpeedPRO )*

Emesso il | Issued on **2019-02-27**

Aggiornato il | Updated on ---

Sostituisce | Replaces ---

**IMQ S.p.A.**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 2019-02-27  
*Aggiornato il / Updated on* ---  
*Sostituisce / Replaces* ---

## Prodotto | Product

# **Prese mobili per uso industriale** **Connectors for industrial purposes**

## Concessionario | Licence Holder

**FAMATEL S.A.**  
**POLIGONO INDUSTRIAL LA FERRERIA-VAPOR 12-14**  
**08110 MONTCADA I REIXAC (BARCELONA)**  
**ES - Spain**

## Marchio | Mark



ENEC  
03,IMQ

## Costruito a | Manufactured at

PL.T00022

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

## Norme / Specifiche tecniche

**Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:**

EN 60309-2:1999 + A1:2007 + A2:2012

EN 60309-1:1999 + A1:2007 + A2:2012

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T.  
2014/35/UE (Allegato I).

## Standards / Technical specifications

**Product/s complying to Standards/Technical specifications:**

EN 60309-2:1999 + A1:2007 + A2:2012

EN 60309-1:1999 + A1:2007 + A2:2012

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive  
2014/35/EU (Annex I).

## Rapporti | Test Reports

MI18-0027264-01

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Serie / Series</i>	<b>SpeedPRO</b>
<i>Designazione / Type designation</i>	<b>foglio di unificazione 2-I / standard sheet 2-I</b>
<i>Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui)</i>	<b>500 V</b>
<i>Corrente nominale / Rated current</i>	<b>16 A</b>
<i>Grado di protezione / Degree of protection (IP)</i>	<b>IP44</b>
<i>Uscita cavo / Cable exit</i>	<b>assiale / straight</b>
<i>Materiale della custodia / Material of the cover</i>	<b>isolante / insulating</b>

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.T001LF

<i>Marca / Trade mark</i>	<b>Famatel</b>
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	<b>23100</b>
<i>Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference</i>	<b>23100</b>
<i>Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage</i>	<b>100-130 V</b>
<i>Posizione del contatto di terra / Earthing contact position</i>	<b>4h</b>
<i>Frequenza / Frequency</i>	<b>50/60 Hz</b>
<i>Designazione / Type designation</i>	<b>2P+T / 2P+E</b>
<i>Grado di protezione / Degree of protection (IP)</i>	<b>IP44</b>

AR.T001LG

<i>Marca / Trade mark</i>	<b>Famatel</b>
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	<b>23200</b>
<i>Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference</i>	<b>23200</b>
<i>Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage</i>	<b>200-250 V</b>

Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P+T / 2P+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.T001LH

Marca | Trade mark **Famatel**  
Riferimento di tipo | Type reference **23304**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **23304**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P+T / 2P+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.T001LI

Marca | Trade mark **Famatel**  
Riferimento di tipo | Type reference **23404**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **23404**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **480-500 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P+T / 2P+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.T001LJ

Marca | Trade mark **Famatel**  
Riferimento di tipo | Type reference **23101**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **23101**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **100-130 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.T001LK

Marca | Trade mark **Famatel**  
Riferimento di tipo | Type reference **23201**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **23201**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200-250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.T001LL

Marca | Trade mark **Famatel**  
Riferimento di tipo | Type reference **23300**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **23300**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.T001LM

Marca | Trade mark **Famatel**  
Riferimento di tipo | Type reference **23400**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **23400**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **480-500 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.T001LN

Marca / Trade mark **Famatel**  
Riferimento di tipo / Type reference **23104**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **23104**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **57/100 - 75/130 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**  
Designazione / Type designation **3P+N+T / 3P+N+E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**

AR.T001LO

Marca / Trade mark **Famatel**  
Riferimento di tipo / Type reference **23202**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **23202**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **120/208 - 144/250 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**  
Designazione / Type designation **3P+N+T / 3P+N+E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**

AR.T001LP

Marca / Trade mark **Famatel**  
Riferimento di tipo / Type reference **23301**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **23301**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200/346 - 240/415 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**  
Designazione / Type designation **3P+N+T / 3P+N+E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**

AR.T001LQ

Marca / Trade mark **Famatel**  
Riferimento di tipo / Type reference **23401**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **23401**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **277/480 - 288/500 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**  
Designazione / Type designation **3P+N+T / 3P+N+E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**

AR.T001LR

Marca / Trade mark **Famatel**  
Riferimento di tipo / Type reference **23410**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **23410 (\*)**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**  
Designazione / Type designation **2P+T / 2P+E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Il suffisso: "TYPE F/2", riportato in marcatura, indica il luogo di produzione ed il nuovo tipo di impugnatura, rispetto al tipo di cui al certificato CA02.06064.

La tensione nominale delle prese elencate è inoltre identificata dal colore dell'impugnatura, come indicato nella Tabella 2 del paragrafo 7.7, eccetto che per la presa rif. a cat.: 23410 per la quale il colore dell'impugnatura, nero, non è inteso a identificare la tensione nominale, in quanto:  
- 23410 presa destinata ad essere impiegata esclusivamente nell'industria dell'intrattenimento e dello spettacolo.

The suffix: "TYPE F/2", shown in the marking plate, indicates the place of production and the new type of handle, with respect to the type referred to in certificate CA02.06064.

The nominal voltage of the listed connectors is also identified by the colour of the housing, according to clause 7.7 Tab. 2, except for the connector cat. ref.: 23410 for which the housing colour, black is not



**IMQ S.p.A.** - Società con Socio Unico  
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43  
tel. 0250731 (r.a.) - fax 0250991500  
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884  
Registro Imprese Milano 12898410159  
C.F./P.I. 12898410159  
Capitale Sociale €4.000.000

**CA02.06397**  
**SN.T0004I**

intended to identify the nominal voltage as:  
- 23410, connector intended to be used exclusively in the entertainment industry.

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.T0004I

BTT.021200.DD23

*Importo modelli ENEC - 0212 - Prese a spina industriali | ENEC models - 0212 - Plugs and socket-outlets for industrial purposes*

1